

Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVÁR 1950. október 18. szerda. ÁRA 4 LEJ VII. ÉVFOLYAM, 242. SZÁM.

A béke és szocializmus kiáltványa

A Népi Demokrácia Frontjának kiáltványa hatalmasan visszhangzik országunk dolgozó millióinak szívében. A kiáltvány minden hazaszerető, becsületes és békevágó ember akaratát, vágyait, és jövődó terveit sűríti magában. Hangsúlyozva a néptanácsi választások mély jelentőségét és leszögezve a Népi Demokrácia Frontjának gazdasági céljait, a kiáltvány tények erejével számol be az egész dolgozó népnek: ime, ezt értjük el segítségekkel, erre az útra hívunk titeket, ilyen akadályaink és ilyen ellenségeink vannak s ezek leggyőze fényes távlatokat nyit mindnyájunk előtt!

A nagyjelentőségű politikai dokumentum újból igazolja a Párt politikájának föltétlen helyességét, azt a tényt, hogy a népi demokratikus rendszer képviselőinek szavai és tettei között semmilyen ellentmondás nem létezik.

Az ország dolgozó népe hosszú évtizedeken és századokon keresztül arra kényszerült, hogy az egykori választások alkalmával végig hallgasson a kizsákmányoló képviselőinek üres szószátyárkodását, számtalan hazug ígéreteit, amikből aztán soha semmi nem valósult meg. Ezzel ellentétben a Népi Demokrácia Frontja most tetteivel, adatokkal fordul a néphez, egyenesen és cáfolhatatlanul megmutatja: ezek a megvalósításaink, itéljétek ti magatok.

Valóban nagyok azok a megvalósítások, amelyeket a RMP által vezetett dolgozó nép a legutóbbi nemzetgyűlési választásoktól eltelt két év alatt elért. A végbement változások során országunk politikai szempontból a világ vezető államainak sorába lépett. A dolgozó milliók az alkotmány által szentesített s a külső és belső ellenség ellen keményen védett, széleskörű szabadsággal rendelkezők.

Épülő, bővülő iparunk jóval felülmúlja a háború előtti színvonalat. Két év alatt olyan nagyarányú építkezések indultak meg az ország minden sarkában, amelynek a tőkés-földesuri rendszerben évtizedek alatt is elképzelhetetlenek lettek volna. Falvainkban az egykor kisemizett, láncravert és kigunyolt parasztság, a Párt s a kormány segítségével emeli gazdaságait. Első kollektív gazdaságaink kiemelkedő eredményei előre vetítik az egész dolgozó parasztság boldog életéhez vezető egyetlen utat. Kulturális életünk páratlan sikerei, a dolgozó nép élet-színvonalának állandó növekedése élő bizonyítéka annak a mélyreható gondoskodásnak, amelyben népi demokratikus rendszerünk részesíti a dolgozó embert.

Kormányunk külpolitikája folytán hazánk a leggyőzeletlen Szovjetunió barátja és szövetségese, s a hatalmas békétábor eszelekvő tényezője. Határainknál soha nem voltak olyan bü és kipróbált barátok és szövetségesek, mint a szocializmus nagy hazája s a népi demokráciák.

Ilyen történelmi jelentőségű megvalósításokkal soha sem-

lyen politikai erő nem állt válsztói elé. E sikerek a Párt céltudatos és körültekintő politikájának, a Szovjetunió által nyújtott sokoldalú baráti támogatásnak és annak a szoros kapcsolatnak a gyümölcse, amely a Népi Demokrácia Frontja és a dolgozó tömegek között fennáll. Megdönthetetlen alapját pedig az képezi, hogy az államhatalom a dolgozó parasztsággal szövetkezett munkásságával kezében van. Ezek a tényezők hatnak oda, hogy mialatt a kapitalista államok egyre mélyebbre süllyednek, s vezető körök kiuttalanságukban újabb háborúban keresnek menedéket, országunk egyre magasabbra lép a virágzó élet, a szocializmus útján.

A Népi Demokrácia Frontjának kiáltványa egész sorát említi meg azoknak a kezdeti eredményeknek, amelyeket már az államhatalom időleges helyi szervei, az ideiglenes bizottságok elérték. Építkezésekről és gazdasági megvalósításokról, új iskolákról és kultúrthozonokról, esecsemőgondozókról és sportotthonokról, parkokról és sporttelepekről, új utcákról és számtalan más megvalósításról emlékezik meg a felhívás. Milyen hatalmas távlatokat nyit most a néptanácsok megválasztása a nyolcvan néptanácsi tag, a nép széles tömegeinek eszelekvő részvétele az államvezetés ügyében! E nagyszerű távlatok megvillantásakor azonban a kiáltvány óva int mindenfajta önmegnyugtatótól, építő, harci elszántságunk eszökkenésétől. A felhívás még jobban tudatosítja minden dolgozó előtt azokat az akadályokat és nehézségeket, amelyeket félre kell állítanunk és szét kell zúznunk. Újból és nyomatékosan felhívja a figyelmet azokra a külső és belső ellenségekre, akik ellen lankadatlan harcot kell vívni. Pillanatra sem feledkezhetünk meg arról, hogy az amerikai és angol imperialisták végső kétségbeesésükben háborúba akarják sodorni az emberiséget. Lebegjenek állandóan szemünk előtt azok a minden emberi képzeletet felülmúló vadállati pusztítások, amelyeket az amerikai imperialisták visznek végbe Koreában. Nem téveszthetjük szemelői azt sem, hogy a nemzetközi imperializmusnak országunkban is megvannak a székértői, ügynökei és kémei. Az ország vezetőségéből kibruadt volt gyárosok, bankárok és földbirtokosok maradványai, a falusi kizsákmányolókkal, a kulákokkal együtt semmilyen gaztettől nem riadnak vissza, hogy halálukat jelentő nagyszerű vívmányainkat aláaknázzák, gáncsot vessenek a szocializmus építése elé. Oszfálybelsőségünk maximumra való fokozásával küzdünk a külső és belső ellenségek sötét eszelekvő ellen. Tegyük a néptanácsválasztásokat a dolgozó nép förtellen békekaratának és harci elszántságának hatalmas tömegtüntetésévé.

Athatva attól a boldog tudattól, hogy a nagy szovjet nép és büles vezetője, Sztálin elvtárs utmutatásait követjük a december 3-i választásokon biztosítjuk a Népi Demokrácia Frontja jelöltjeinek győzelmét, a dolgozó nép egységes, építő békekaratának újabb diadalát.

Munkaülést tartott a Népi Demokrácia Frontjának Kolozs-tartományi tanácsa

A Népi Demokrácia Frontja Kolozs-tartományi tanácsa október 16-án délután munkaülést tartott. Az értekezleten a tanács tagszervezeteinek képviselői beszámoltak az eddig kifejtett munkáról, amit a néptanácsválasztási kampány első szakaszában végeztek. A kritika és önkritika szellemében elhangzott beszámoló megmutatták azokat az eredményeket, amelyeket a tagszervezetek agitátorai a széleskörű felvilágosító munka nyomán elérték. Ugyanakkor felszínre kerültek azok a hiányosságok, fogyatékoságok is, amelyek kerékkötői voltak a néptanácsválasztásokra való előkészületeknek.

A felvilágosító munka hiányos megszervezése következtében van még olyan falu, ahol a dolgozó még nincsenek tisztában a néptanácsválasztások jelentőségével. Eppen ezért tömegszervezeteink agitátorainak az eddiginél jobban, lelkiismeretesebben kell megszervezniük a felvilágosító munkát, fokozottabb ellenőrzést kell végezniük falvaink dolgozó között. Kolozs-tartomány területén agitátorok ezrei utcáról-utára, házról-házra, embertől-emberig járva végeznek felvilágosító munkát. Nagy feladat vár rájuk. Minden becsületes dolgozónak tisztában kell lennie a néptanácsválasztások jelentőségével, minden becsületes dolgozónak éreznie kell azt az óriási különbséget, amelyet a múlt rendszer választásaival szemben a néptanácsválasztási törvény biztosít. Agitátoraink lelkiismeretesen végezték munkájukat, hogy a dolgozóink között végzett felvilágosító munka eredményeképpen a néptanácsba olyan elemek kerüljenek be, akik méltóképpen képviselik a dolgozó nép érdekeit.

Kolozsvár dolgozói újabb jelölteket javasoltak a néptanácsválasztásra

KOLOZSVÁR. — A Népi Demokrácia Frontjának kiáltványa megmozgatta a várost. A dolgozók szájról-szájra adták a hírt. Választunk! Most kezdődik a dolgozók képviselőinek jelölése. Az agitátorok tevékenyebben működnek. Az aktivisták felkeresnek minden üzemet, intézményt. „Az első néptanácsválasztáson mindenkinek részt kell vennie, be kell bizonyítania a Népi Demokrácia Frontja iránti bizalmát.”

Az üzemekben a munka lendületesebbé vált. Gyorsabban zúgnak a gépek, a termelési grafikonok percről-percre emelkednek. A szántóföldek dolgozói pedig a vetési terv teljesítésével, az agitációs munka fokozásával kapcsolódnak be a választási kampányba. Hazánkban minden ipari cikk elkészítése, minden barázdát föld feltérése a néptanácsválasztások sikerét, a Népi Demokrácia Frontjának győzelmét segíti elő.

A „LIBERTATEA”-ÜZEM DOLGOZÓI JELÖLTET JAVASOLTAK

A kolozsvári „Libertatea” bútorgyár dolgozói a délutáni órákban tudták meg az üzemi nagygyűlés híret. Négy óra után a kultúrteremben nagy a sürgős-forgás. A dolgozók serege gyűlt össze, hogy képviselőt jelöljön a városi néptanácsba. A termet előre fel-díszítették. Vörös terítőt helyeztek az asztalra, a falakra pedig jel-szavakat.

Á bukaresti „Augustus 23.” üzemben megkezdték a trolleybuszok sorozatban való gyártását

Néhány héttel ezelőtt a főváros egyik legnagyobb gyárában, az „Augustus 23” üzemből a gyár dolgozói és technikusai megkezdték az országban már régen hiányolt trolleybuszok sorozatban való gyártását. A hatalmas szerelőcsarnokban, ahol a dolgozók összeállítják az új személyszállító-autóbuszokat, képesalbumokat is felhasználnak munkájukban. Az albumokat a Szovjetunióból kapták, amely — képekkel illusztrálva — részletesen leírja a szovjet M.T.B. 82-es trolleybuszok gyártási módszerét. A részletes utmutatással gyorsan folyik a munka s így minden lehetőség megvan arra, hogy az „Augustus 23”-üzem munkásai, — a szovjet dolgozók segítségével —, minél több és minél jobbminőségű trolleybuszokkal lássák el a városok személyforgalmát az első öt éves terv keretében.

„A RNK-ban az államhatalom a néptől ered és a népé” — hirdetik a táblák mindenfelé.

Az üzem dolgozói megválasztják a gyűlés elnökségét. Kacsó János elvtársat javasolták elnöknek. Mindenki ismeri az üzemből. Tudják, hogy jól felkészült a néptanácsválasztási törvény ismeretére.

— Ma javasoljuk képviselőnk a városi néptanácsba — mondotta a szónok. — Olyan jelöltet kell küldenünk, akit ismerünk s eddigi munkájával betűnyitotta, hogy üzemünk érdekeit becsülettel képviseli.

A beszéd elhangzása után javasolta, hogy az üzem képviselőjévé Kovács Károly elvtársat jelöljék, aki hosszú időn keresztül a „Libertatea” buorüzemben dolgozott. Ismertette Kovács elvtárs tevékenységét s azt a harcot, amelyet a Román Munkáspárt irányításával a dolgozók életszínvonalának emeléséért vívott.

A jelenlévők hatalmas tapsviharral, lelkes éljenzéssel fogadták a javaslatot. Többen szót kértek és kijelentették, hogy mindannyian résztvesznek a néptanácsválasztásokban. December 3. tiszteletére munkavállalásokat tettek.

A BOLYAI TUDOMÁNY-EGYETEM IS KIJELÖLTE KÉPVISELŐIT

A Bolyai Tudományegyetem 3. számú épületében Csehi Gyula

egyetemi tanárt, a Bolyai Tudományegyetem tanulmányi igazgatóját és Szabédi László egyetemi tanárt jelölték képviselőnek a városi néptanácsba. A 3. számú épületben egyetemi tanárok, hallgatók és alkalmazottak gyűltek össze. A néptanácsválasztási törvény ismeretese után Bodor András egyetemi tanár, hozzászólásában rámutatott arra, hogy Csehi Gyula és Szabédi László elvtársak a városi néptanácsban lelkiismeretesen teljesítik majd feladatukat. Ugyanakkor vállalta, hogy a néptanácsválasztások tiszteletére jobban megszervezi munkáját, tervszerűsíti előadásait. Az egyetemi hallgatók hozzászólásaikban kijelentették, hogy Csehi Gyula és Szabédi László eddigi munkájukban pártos magatartással, lelkiismeretesen végezték a reájuk háruló feladatokat. Az egyetemi hallgatók közül többen ígéretet tettek, hogy a néptanácsválasztások tiszteletére fokozzák a tanulást. A jelenlévők 20 tagu bizottságot választottak, amely a jelölési jegyzőkönyvet eljuttatta a városi ideiglenes bizottsághoz.

Hasonló gyűlésekben javasolták jelöltjeiket a „Victoria”-üzem, valamint a „Flacara” konfekciós üzem dolgozói is. A „Victoria”-üzem dolgozói Marosi Albert és Bányai György elvtársakat javasolták jelöltnek a városi néptanácsba, a „Flacara” konfekciós üzemből Varga Klára és Német János elvtársakat.

Kolozs-tartományban befejezéshez közeledik a vetési kampány

A vetési kampány Kolozs-tartományban a befejezéshez közeledik. Dolgozó földműveseink a terv sikeréért a kitűzött idő előtt teljesítik vetési terveiket, biztosítják országunk dolgozóinak jövőévi kenyereit.

A vetési csatában a kolozsvári-rajon tört előre. Kolozsvár-rajonban a búzát 17.659 hektáron, a rozst 1037 hektáron, Szamosújvár-rajonban a búzát 14.128 hektáron, a rozst 1273 hektáron, Zsibó-rajonban a búzát 12.700 hektáron, a rozst 2594 hektáron, Torda-rajonban a búzát 12.251 hektáron, a rozst 309 hektáron, Dés-rajonban a búzát 11.942 hektáron, a rozst 732 hektáron vetették be. Enyed-, Bánffyban-nyad- és Topánfalva-rajon lemaradt a vetésben. Ezeknek a rajonoknak is fokozniuk kell munkájukat a vetési kampányban, hogy lemaradásukat minél hamarabb kiküszöböljék.

A tartomány egész területén 96,3 százalékban

végezték el a vetést. Az őszi szántást 97,7 százalékban, a tavaszi vetéshez az őszi mélyszántást 11,8 százalékban végezték el.

Kolozs-tartományban a kapásnövények betakarítása is nagy lendülettel folyik. Kukoricát 68.913 hektárról, krumplit 10.672 hektárról, napraforgót 9053 hektárról, cukorrépát 534 hektárról, takarmányrépát 836 hektárról, babot 583 hektárról, szójababot 597 hektárról, dohányt 597 hektárról gyűjtötték be. A kollektív gazdaságok területén a kukoricát 281 hektáron, a krumplit 63 hektáron, a napraforgót 56 hektáron, a babot 24 hektáron, a cukorrépát 15 hektáron, a takarmányrépát 17 hektáron gyűjtötték be. Az állami gazdaságokban a kukoricagyűjtést 529 hektáron, a krumpligyűjtést 378 hektáron, a napraforgógyűjtést 200 hektáron, a babgyűjtést 64 hektáron, a szójababgyűjtést 63 hektáron, a cukorrépagyűjtést 43 hektáron, a takarmányrépagyűjtést 98 hektáron végezték el.

A román kormány jegyzéke az ENSZ közgyűlésének elnökéhez és az ENSZ főtájtárhoz

Pauker Anna elvtársnő, a Román Népköztársaság helyettes minisztere, nőke és külügyminisztere, a román kormány megbízásából 1950 október 13-án a következő jegyzéket küldte Entezamnak, az Egyesült Nemzetek Szervezete közgyűlésének elnökéhez és Trygve Lie főtájtárhoz:

Az Egyesült Nemzetek Szervezete közgyűlésének ama határozatával kapcsolatban, hogy megtárgyalják „az alapvető emberi szabadságjogok tiszteltbentartása Bulgáriában, Romániában és Magyarországon” és „a nemzetközi döntőbíróóság tanácsadó véleménye” című pontot, a Román Népköztársaság kormánya kijelenti, a következőket: Ennek a kérdésnek megvitatása az Egyesült Nemzetek Szervezete részéről a Román Népköztársaság belügyeibe való megengedhetetlen beavatkozást és az Egyesült Nemzetek Szervezete alapokmányának nyilvánvaló megszegését jelenti. Az alapokmány második szakaszának 7 bekezdése határozottan megtiltja az Egyesült Nemzetek Szervezetének, hogy olyan kérdésekbe avatkozzék, amelyek lényegükben az illető államok hatáskörébe tartoznak.

Ugyanolyan megengedhetetlen az a kísérlet is, hogy az alapokmány eme nyilvánvaló megszegését a békeszerződés értelmezésében és alkalmazásában mutatózó állítólagos eljárással hozzák kapcsolatba és hogy e vitával kezdődjen el az alapokmány megszegését. A Románia és a szövetséges és társult hatalmak közötti békeszerződés nem hatalmazza fel az Egyesült Nemzetek Szervezetét, hogy értelmezze vagy alkalmazza a békeszerződést.

A román kormány nem ismeri el a nemzetközi döntőbíróóság által ebben a kérdésben adott, ugynevezett tanácsadó vélemény érvényességét sem, mert a döntőbíróóság megszervezése saját jogi hatáskörének elveit, jogot formált magának, hogy a román kormány beleegyezése nélkül olyan kérdésben döntsön, amely Romániát illeti.

Másrészt a román kormány felhívja a figyelmet, hogy az Egyesült Államok és más országok, azzal, hogy kikényszerítették ennek a kérdésnek vitatását a közgyűlésen és a különleges politikai bizottságban, a valóságban éppen az emberi jogok és alapvető szabadságok tiszteltbentartásával ellentétes célokat követnek.

Jól ismert tény, hogy az Egyesült Államok kormánya, valamint más kormányok, amelyek az ENSZ-ben felvetették az emberi jogok ugyanevezett kérdését, saját országukban és az általuk leigázott országokban semmibe veszik a népek legelmelebb jogait és szal adtságát, börtönbe vetik a béke és demokrácia harcosait, faji megkülönböztetést és elnyomást gyakorolnak, megfosztják a munkás és szakmai szervezeteket szervezeti és tevékenységi joguktól és egyre szélesebb arányokban alkalmazzák a legbrutálisabb terrorista és inkvizíciós módszereket.

Nem az emberi jogok és alapvető szabadságok iránti aggodalom készítette ennek a kérdésnek az ENSZ elé vitelét az amerikai kormány által, amely fasizta típusú rendőrszabványokat vezet be az Egyesült Államokban, amely az amerikai polgárok tisztlőit üldözi titkos rendőrségével, megakadályozza a haladászellemtű amerikai polgárokat, hogy kijussanak az Egyesült Államok határain túl, menedéket nyújt a hitlerista háborús bűnösöknek és felhasználja őket agressziós háborúk előkészítésére és folytatására, McCarran-Kilgore-Wood-féle törvényeket fogad el, amelyek jogot adnak az államhatalomnak arra, hogy beszűntessen bármilyen politikai, gazdasági, vagy kulturális tevékenységet, hogy rendőrségi cenzúra alá vessen a demokratikus szervezetek levelezését, sajtótermékeit és jegyzékeit, hogy letartóztatson és

ítélet nélkül internáló táborokba küldhesse azokat az amerikai polgárokat, akik az emberi jogokért és az alapvető szabadságokért harcolnak az Egyesült Államokban.

Az amerikai kormánynak az a kísérlete, hogy az emberi jogok védelmezőjének tüntesse fel magát, felháborító cinizmusról tanuskodik. Ez a kormány Korea területére betörve, az emberlenség legelemlőbb elveit lábbal tiporva azt a parancsot adta szárazföldi, tengeri, és lélegységeinek, hogy a legkegyetlenebb módszerekkel, tömeggyilkossággal pusztítsák Korea békés lakosságát, a koreai agastyánokat, asszonyokat és gyermekeket.

Az Egyesült Államok és Anglia kormánya számára az emberi jogok állítólagos problémája Romániában, csak ürügyet jelentett a Román Népköztársaság belügyeibe való beavatkozásra, a fasizta maradványok és egyes kémek, szabotőrök és gyilkosok érdekében.

Ezek az Egyesült Államok és Anglia bukaresti diplomáciai és katonai küldöttsége néhány tagjának parancsára, vezetésével és támogatásával a népi demokratikus rendszer ellen szöttek összeesküvést. Az imperialista érdekek jármába akarták újra kényszeríteni Romániát, el akarták rabolni a román nép jogait és szabadságát és Romániát a Szovjetunió és más békeszerető országok elleni támadás támaszpontjává akarták alakítani.

A román kormány belső igazságszolgáltatási joga alapján, valamint a békeszerződés ötödik szakaszának értelmében, — amely a fasizta szervezetek, valamint a népi demokratikus jogainak elrablására törő szervezetek betiltását írja elő, — megfelelő intézkedéseket fogantatosított az amerikai és angol imperializmus szolgálatában álló fasizta elemek maradványai és a földalatti terrorista csoportok ellen.

Ezek az intézkedések, a Romániát imperialista támaszponttá átválttatni akaró gyilkos tervek megsemmisítése folytán hozzájárultak a béke erőinek megszilárdításához.

Az amerikai és angol kormányok igényét, hogy a román hatóságoknak az ország törvényei értelmében az összeesküvők és terroristák ellen hozott intézkedéseit, az emberi jogok megsértésének nyilvánítsák, valamint a két kormánynak azt a törekvését, hogy ezt a kérdést mesterségesen nézeteltérés tárgyává változtassák a békeszerződés értelmezése és alkalmazása szempontjából, — a román kormány visszautasította, mint olyan nyilvánvaló törekvést, amely a Román Népköztársaság belügyeibe való nyílt beavatkozást kísérletet jelent.

A román kormány úgy gondolja, hogy ezen kérdésnek a közgyűlés elé való terjesztésével az amerikai és angol imperialista kormányok és csatlósai el akarják terelni az Egyesült Nemzetek Szervezetének a figyelmét a béke megvédésének egyes alapvető kérdéseiről.

Egyben az amerikai és angol kormány arra törekszik, hogy a Román Népköztársaság és más népi demokratikus országok ellen támadó rágalomhadjáratot terjesszen és ezzel megkönnyítse támadó terveinek végrehajtását és igazolhassa a békeszerződés előírásainak megsértését, amely előírások arra kötelezik ezen kormányokat, hogy támogassák Romániának, Magyarországnak és Bulgáriának azon kérését, hogy tagjai lehessenek az Egyesült Nemzetek Szervezetének.

A román nép megvetéssel utasítja vissza a képmutató rágalmakat és mesterkedéseket, amelyeket éppen azok a kormányok terjesztenek, amelyek minden eszközzel megkísérelték megakadályozni a fasizmus felszámolását Romániában, meg akarják akadályozni, hogy olyan rendszert hozassanak meg, amely biztosítja a nép alapvető jogait és szabadságát.

A román nép számot vet azzal, hogy csakis a román állam függetlenségéért és szuverenitásáért harcolva az imperialista támadásokkal szemben, nyithette el, tarthatja meg és szilárdíthatja ki szabadságjogait.

A Román Népköztársaság Alkotmánya és törvényei biztosítják a gyűlékezések és tüntetések szabadságát, a szólás- és sajtószabadságot, a vallás- és lelkiismeretiszabadságot, a Román Népköztársaság együttelő nemzetiségeinek jogegyenlőségét, a nők teljes jogegyenlőségét, a munka, a pihenés és a tanulás jogát. Ezeket a jogokat a gyakorlatban azzal hajtják végre, hogy a dolgozók rendelkezésére bocsátják a gyűlékezési helyiségeket, a nyomdaeszközöket, a vallás gyakorlásához szükséges helyiségeket, a szanatóriumokat és pihenőotthonokat, az iskolákat és kulturintézményeket.

A népi demokratikus rendszer lehetővé teszi a nép jogainak szüntelen bővítését és elmélyítését. Lehetővé teszi a leghaladóbb törvények megszavazását és gyakorlatba ültetése által. Ilyen törvény volt az utóbbi időben a Munkakódex, Románia dolgozóinak leghaladóbb munka- és társadalombiztosítási törvénykezése, valamint a néptanácsok képviselői választásának törvénye, amely lehetővé teszi a nép legszélesebb tömegeinek, hogy ténylegesen résztvegyenek a helyi államhatalom szerveinek vezetésében.

A román nép abbéli elhatározatában, hogy megvédi ezeket a vívmányait, azzal a kéréssel fordul az Egyesült Nemzetek Szervezetéhez, hogy vessen véget az angol és amerikai imperialista kormányok és azok csatlósai által intézett támadásoknak, amelyeket a román nép demokratikus szabadsága és jogai, valamint a Román Népköztársaság függetlensége és szuverenitása ellen intéznek.

A többi békeszerető népekkel együtt a román nép azzal a kéréssel fordul az ENSZ-hez, hogy minden erőfeszítéssel törekedjen arra, hogy a nemzetközi biztonság megvédésére. A román nép ragaszkodik hozzá, hogy az ENSZ közgyűlése e feladat érdekében fogadjon el a Szovjetunió javaslatait.

Itélje el az új háború érdekében folytatott propagandát és intézzen felhívást az összes kormányokhoz, hogy azok tiltsák meg országukban az ilyen propagandát és vonják felelősségre a bűnösöket.

Jelentsék ki az atomfegyver feltétel nélküli betiltását és szigorú nemzetközi ellenőrzés létesítését e tilalom szigorú és feltétel nélküli betartására.

Jelentsék ki, hogy az a kormány, amely elsőnek alkalmazza valamelyik más állam ellen az atomfegyvert, vagy más tömegirtó fegyvert, bűntényt követ el az emberiség ellen és háborús bűnösnek tekintendő.

Nyilvánítsák ki egységesen azt az óhaját, hogy az Amerikai Egyesült Államok, Nagybritannia, Franciaország, Kína és a Szovjetunió a béke megvédésére szerződést kötnék maguk között és ezek a nagyhatalmak 1950-ben egyharmadával csökkentik jelenlegi haderejüket.

Ugyanakkor a román nép követeli, hogy a közgyűlés fogadjon el a Szovjetunió és más államok közös határozati javaslatát, amelynek célja a koreai kérdés békés megoldása, a katonai tevékenység azonnali beszüntetése, az idegen csapatok visszavonása és Korea állam részére az egész koreai nép szabad akaratnyilvánításával megválasztott egységes és független kormány létesítése.

A román nép akaratának kifejezésésképpen a román kormány határozottan tiltakozik az ellen, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetében tárgyalják az alapvető emberi jogok és szabadságok ugyanevezett kérdését Bulgáriában, Magyarországon, Romániában és követeli, hogy a közgyűlés napirendjéről vegyék le ezt a pontot.

A román kormány kijelenti, hogy nem ismeri el a közgyűlések semilyen határozatát, amelyet az Egyesült Nemzetek alapokmánya, a Románia és a szövetséges, illetve szövetséges hatalmak között létrejött békeszerződés és a nemzetközi jogszabályok megsértésével hoztak.

Ester Vilenska az Izraeli Kommunista Párt titkára:

Ben Gurion kormánya az állami bevétel 56 százalékát az izraeli dolgozókkal fizetteti meg

TEL AVIV. — (Agerpres.) A „Kol Haam” című izraeli lap közli annak a beszédnek a szövegét, amelyet Ester Vilenska, az Izraeli Kommunista Párt titkára az izraeli munkások szakszervezeti szövetsége vezetőtanácsának ülésén mondott.

Vilenska kimutatta, hogy a szakszervezeti szövetség vezetőisége a burzsoázia és a kormány befolyása alatt áll. A szakszervezeti szövetség VII. kongresszusán elhatározták, hogy mindent megtesznek a dolgozók nyomorának enyhítésére. A vezetőség azonban nem teljesítette vállalt kötelezettséget. A kongresszus óta eltelt 15 hónap alatt a vezetőség munkásellenes politikája következtében a dolgozók életszínvonala rosszabbodott. A kormány egymásután háromszor csökkentette a munkások drágasági pótlékát és rögzítette alapfizetésüket. A kormány hivatalos kimutatásából kiténik, hogy az izraeli dolgozók túlnyomó többsége elbérért dolgozik. Az izraeli dolgozók életszínvonalának lesüllyesztéséhez hozzájárul, hogy a kormány a közterhek túlnyomó részét a dolgozók vállaira hárítja: költségvetési egyensúly ürügye alatt az állami bevétel 56 százalékát a dolgozókkal fizetteti meg. Ugyanakkor a nagyvállalatok adókulesát 45 százalékról 25 százalékra csökkentették.

Az izraeli dolgozók nem juthatnak hozzá a legszükségesebb élelmiszerekhez sem. Az üzerek borsos árakon, a fekete tőzsdén értékesítik az élelmiszereket és a kormány mit sem tesz az üzerek felszámolására.

Vilenska elvtársnő rámutatott arra is, hogy az utóbbi időben a védőberendezések hiánya miatt ijesztően elszaporodott az üzemi balesetek száma. 1949 decemberében 1047 munkabaleset történt, ez év májusában ez a szám 1421-re szökött.

Amikor a múlt év októberében 10 ezer munkás tüntetett Tel Aviv utcaiban és tiltakozott a drágasági pótlék csökkentése ellen, a miniszterelnök azzal fenyegette meg a munkásokat, hogy fegyveres erőszakkal fordul ellenük. De, amikor ez év januárjában a cipőgyárosok bezárták üzemeiket és amikor a textilgyárosok ugyanezt tették, a kormány a gyártulajdonosok nyomására minden indok nélkül felemelte a bőr és textilipari termékek árát.

Vilenska elvtársnő ezután hivatalos adatokra támaszkodva, foglalkozott az izraeli munkanélküliség problémáival, amelynek oka, hogy a kormány szabadkezet adott a kizsákmányolóknak arra, hogy termékeiket a feketetőzsdén értékesítsék, tetszésük szerint bezárják üzleteiket és mindenféle nagy hasznot hozó üzérkedéssel foglalkozzanak. A kormány ugyancsak szabadkezet adott az idegen kapitalistáknak, hogy termékekkel elárasszák az izraeli piacot. Ez a körülmény ugyancsak hozzájárult az izraeli munkanélküliség növekedéséhez.

Vilenska elvtársnő beszéde befejező részében kijelentette: Lehetetlen országunk gazdasági életét helyreállítani anélkül, hogy elszűnjen a harag folytatának a külföldi monopolizációk ellen, akik ma Izrael államot uralják.

A Biztonsági Tanács nem tudott meggyezni az ENSZ új főtájtárhoz személyében

NEW-YORK. — (Agerpres.) Tekintettel arra, hogy Trygve Lie-nak az ENSZ főtájtárhoz megbízatása 1951 február 1-én lejár, a Biztonsági Tanács zárt ülésen tárgyalta az ENSZ új főtájtárhoz megválasztásának kérdését. Mint ismert, a főtájtárt a Biztonsági Tanács ajánlására a közgyűlés nevezi ki.

Malik szovjet küldött Modzelevszki lengyel külügyminisztert ajánlotta a főtájtári tisztségre. Belter jugoszláv küldött pedig azt javasolta, hogy Trygve Lie-t választassák meg további 5 évre.

Modzelevszki jelölésére a Szovjetunió szavazott, ellene szavazott négy küldött, hatan tartózkodtak a szavazástól. Trygve Lie újraindevezése mellett kilenc küldött, ellene a Szovjetunió szavazott. A Kuomintang megbízott tartózkodott a szavazástól.

Igy egyik jelölt sem kapta meg a szükséges szavazatot. Az elnök Austin amerikai delegátus a közgyűlés elnökéhez intézett levelében bejelentette, hogy a Tanács nem tudott meggyezni a jelölések kérdésében.

A koreai hadihelyzet

PHENJAN. — (Agerpres.) A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság néphadseregének főparancsnoksága október 14-én reggel közli:

A néphadsereg egységei valamennyi arcvonalon folytatják az ellenséggel. Október 12-én Keszon körzetében visszaverték az ellenségnek a néphadsereg állásainak áttörésére irányuló kísérletét. Az ellenséget mintegy 5 kilométerrel vetették vissza, miközben emberben és hadianyagban nagy veszteséget okoztak nekik.

A néphadsereg légharító tüzértársa súlyos veszteséget okozott az ellenséges légi erőnek. Szeptember 13 és október 10.

között Phenjan, Anahu, Nampho és Wonszan térségében 38 ellenséges repülőgépet lőttek le.

A néphadsereg főparancsnoksága október 14-én este közli:

A néphadsereg egységei valamennyi arcvonalon elkeseredett harcban állnak a támadó ellenséggel. Keszontól északra a néphadsereg egységei ellentámadást kezdtek az ellenség ama kísérletének megállítására, hogy a néphadsereg védelmi állásait áttörje; a harcokban nagy veszteséget okoztak az ellenségnek.

A többi arcvonalon a néphadsereg egységei továbbra is veszteséget okoznak emberben és hadianyagban a támadó ellenségnek.

Röviden

TEL-AVIV. — (Agerpres.) Az izraeli lapok jelentés szerint egyre nagyobb méreteket ölt a tiltakozó mozgalom a hatóságok antidemokratikus politikája ellen. Amilyen betiltották az arab haladó szakszervezetek értekezletét. Az ország több városában az arab és zsidó lakosság tiltakozó gyűléseket tartott.

RÓMA. — Október 8-án tízmillió ember részvételével ünnepelték a „Kommunista Sajtó Hónapja” keretében az Olasz Kommunista Párt központi lapját, az Unitát. A lelkes tömeggyűlésen Luigi Longo elvtárs az Olasz Kommunista Párt főtájtárhoz tartott beszédét az olasz nép békeharcairól.

A szovjet dolgozók példájára újítással, észszerűsítéssel küzdenek tervfeladatuk sikeréért a „Menajul II”-üzem szerszámlakatosai

Három, szervesen összefüggő központi probléma foglalkoztatja a „Menajul II”-üzem szerelőműhelyének munkásait: a termelés mennyiségének állandó növelése, a termelékenység fokozása és az önköltség csökkentése.

A két kis teremből álló szerelőműhely az utóbbi hónapokban olyan komoly fejlődésnek indult, hogy azóta valószínűleg az üzem központjává vált. Innen indul ki a munka. A különböző üzemszervek innen kapják a termeléshez szükséges szerszámokat.

A JÓ MUNKAHOZ PEDIG JÓ SZERSZÁMRA VAN SZÜKSÉG:

Jó menetvágóra, esztergakésre, mérőeszközökre, fogóra, kalapácsra. A szerszámhelyben dolgozó munkások igyekszik is minden lehetőséget, ötletességet felhasználni, hogy eleget tehessen a feladatának. A szovjet ipari dolgozók sztahanovista újítók és észszerűsítők példájára egyre több kezdeménnyel, újítással, észszerűsítéssel növelik munkájuk eredményét. Így például egy egész sorozat észszerűsítést vezettek be munkájukba az elmúlt két hónap alatt. A különböző méretű kalapácsokat eddig kovácsolással állították elő. A szerszámlakatosok hulladékvasból készítettek egy kalapácspréselő stancnit, amelynek segítségével a kalapácsokat most már nem kovácsolják, hanem préselik. Az új munkamódszer hatalmas idő- és munkaerőmegtakarítást eredményezett. Addig, míg egy munkás kézi kovácsolással napi munkaidéje alatt mindössze 35 kalapácsfejet készített, a présgépen

MA MÁR 200—250 DARABOT KÉSZITENEK

Az előállított kalapácsok nagyrészt a csatornaépítéshez szállítják s így a szerszámlakatosok újítása nemcsak saját és a gépműhely dolgozóinak munkáját segíti elő, hanem egyben az állami tervben előirányzott csatornaépítési tervet is előmozdítja. Ezenkívül sokkal olcsóbban, sokkal több kalapáccsal lát-

ják el az ország többi üzemét is.

A szerszámlakatosok a marások munkáját is megkönnyítették. Eddig a szivattyúszelepek készítése lassú, vontatott volt. A szelepeket kézimunkával készítették, esztrálták, ami elég szaporítatlan munkamódszernek bizonyult. A szerszámlakatosok kollektíva sokáig gondolkodott azon, hogyan lehetne gépesíteni ezt a műveletet is a rendelkezésre álló eszközökkel. Marókéseket készítettek, amelynek segítségével az eddig egy órát igénylő szivattyúszelepeket 6 perc alatt tudják előállítani.

A munkacsoport legújabb újítása a szatupatkó készítő szerkezet. A „Menajul II”-gyárnak terv szerint sok szatupatkó készítenie. A patkó egyik parányi és mégis fontos alkatrésze a szatunak. A patkókat eddig kovácsolással állították elő s egy ember napi teljesítménye 20—25 darab volt. A préskészülékkel, amelyet ötletes elgondolással maguk készítettek ócskavashulladékból, gépi erővel ma már

egy munkás 200—250 darabot állít elő naponként.

Az újítóesort nem áll meg az elért eredményeknél. Újabb és

ÚJABB ÉSZSZERŰSÍTÉSEKEN KÍSÉRLETEZNEK

Most egy kéziollón dolgoznak. A gyár udvarán néhány hete a DAC-tól, Jöntésre hozott hulladéknagy között egy ócska olló találtak. Az olló áttisztítás, átszerelés, módosítás után nagyserűen alkalmazható a gömbölyű, lapos, szögletes és gátfervas vágására.

A szerelőműhelyben dolgozó munkacsoport, amely mindössze négy emberből áll — Keller Ödön, Fehér János, id. Gámeneci Gábor és Szilasi Sándor — napról-napra mindjobban megbizonyítják, hogy tudnak és akarnak a szovjet dolgozók akaraterejével, ötletességével, munkaszeretetével dolgozni. Új módon dolgozni pedig nem csak saját, hanem egyben az üzemben dolgozó többi munkások munkájának előbbrevitelét, ösztönzését is jelenti.



Kolozsváron a II. kerület dolgozói nap mint nap többen keresik fel a Választók Házát. A Választók Házában a RMP és a tömegszervezetek aktivistái felvilágosításokat adnak a néptanácsválasztásokkal kapcsolatban.

Kendilónán, a kollektivisták gyermekei között

Régebben, aki erre járt ilyen időtáiban, legfeljebb egy-egy vadászkutya vonyítását hallhatta. De azt is csakhamar a gyönyörű park hatalmas fáinak néma esendje váltotta fel.

Talán ilyenkor huzhatta esendes álmait a kendilónai hatalmas kastélyban gróf Teleky Miklós.

*

Még korán van, de az őszi nap sugarai melegen sütnek a kastély zöld parkjára. Csupa zaj, vidámság az egész környék. Apró gyermekok zsiborgva játszadoznak, kiabálnak. A kendilónai kastély tágas termeiben most napközliothon van.

Az udvarról zakatoló szekerek fordulnak ki. A kollektív gazdaság földjein dübörgő traktorok irányába tartanak. Viszik a vetőmagot. A szekerek tetején fiatal földművesasszonyok ülnek. Arcvonalukat a megelégedés mosolya tülti el.

*

Kis gyermekek énekelnek, itt-ott hamisan, de annál lelkesebben, a kollektív gazdaság napközi otthonában.

— Na gyerekek, most elég volt az éneklésből. Reggelizünk. Majd utána megint énekelünk, vagy kimegyünk játszani a parkba.

— Jól jó... Bine... Bine... hangzik össze-vissza a kiáltás, 22 csöppesség szájából. Azután hanyat-homlok sietnek, kiki a maga kis asztalához.

A kis Anca már fájja is a tejbegríz. Már másodszor kér

belőle, pedig a többiek még csak az első adagnál tartanak. Meg is látszik rajta, mert alig topogja negyedik életévét, de már olyan fejlett, mintha legalább is hat éves volna. De versenyeznek vele a többiek is. A reggeli végefelé jár. Biris Nelu hirtelenül fel áll kis asztala mellől s nagy fennhangon kiáltja: Köszönöm szépen a reggelit. Mehetünk ki?

— Kimegyünk, ha nem lesztek rosszak. Na, ültözzetek fel szépen.

— De nekem nincs kabátom! — panaszkodik az egyik csöppesség.

— Na nem baj, gyere ide szívelem. — Pop Anna óvónő az ölébe veszi s úgy vigasztalja — ne búsulj, holnap már neked is lesz.

A kollektivisták gyermekei számára ruhákat készítenek, hogy az őszi beálltával ne érezzenek hiányt semmiben.

Hamarosan készen áll a kis gyermekesapat. Ugy felsorakoznak, mintha esatára indulnának.

— Megyünk már?

Az őszi napsugár meleg fényében újra felelendül a dal. „A békétábor legyőzhetetlen”. S száll a park lombos fáinak levelei között, viszi a szél tova a mezőkre, hol a gyermekek szürel dolgoznak.

A hatalmas park esendjét vidám gyermekzaj veri fel. „Kollektív gazdaságodit” játszanak. Most éppen „szénahordás” és „favágás” van soron. Szakács Janesj „kollektíva elnök”. Biris Nelu pedig „parttitkár”. Gyűlést tart s „leleplel” a ke-

lőket”. Nuta egy szőke kislány, „szappant árul a szövetkezetben”.

*

Igy élnek a kendilónai kollektív gazdaság dolgozóinak gyermekei. A népi demokratikus rendszer, a szovjet példát követő kollektív gazdálkodás számukra is meghozta a holdog életet.

(— pp.)

KÉRDÉS - FELELET

Krasznai György, a gyalui „Május 1” kollektív gazdaság tagja kérdezi: Hogyan szavaznak azok a választók, akik irástudatlanság vagy testi fogyatékoság folytán maguk nem tudják kitölteni a szavazólapot?

Az ilyen választók a szavazásnál egy másik szavazó segítségét kérhetik. A segítségü hívott választónak joga van bemenni a választószobába vagy fülkébe.

A szavazólapot minden választó összehajtogatva a lepecsételt urnába teszi. Azután visszakapja a választó igazolványát.

Az olyan választók számára, akiket betegségük, vagy rokkantságuk miatt nem lehet szállítani és egészségügyi intézményben, menhelyen vagy más hasonló intézményben vannak, a szavazóköri elnök a szavazóköri irodájának tagjai közül kinevez egy bizottságot, amely egy külön urnával és a szavazáshoz szükséges felszereléssel, a helyszínre megy és átveszi a szavazólapot. Amint látjuk, a törvény minden dolgozónak biztosítja a szavazás lehetőségét.

A Torda-rajoni ideiglenes bizottság szovjet módszerek alkalmazásával fejleszti a mezőgazdaságot

Az élenjáró szovjet mezőgazdaságtudomány munkamódszereinek, gazdag tapasztalatainak gyakorlati alkalmazása mezőgazdaságunk élenjáró feladata. A kérdéssel behatóan foglalkozik a többiek között, a torda-rajoni ideiglenes bizottság mezőgazdasági ügyosztálya is. A közelmúltban az ideiglenes bizottság mezőgazdasági ügyosztálya nagyfontosságú értekezletet tartott, amelynek keretében a szovjet mezőgazdaság bő termést biztosító munkamódszereinek alkalmazását beszélték meg.

A mezőgazdasági ügyosztály szakemberei alaposan áttanulmányozták a szovjet mezőgazdasági tudósok könyveit. Többek között foglalkoztak V. C. Milovanov és D. V. Szmirnov-Ugrumov, a mesterséges megtermékenyítésről szóló könyvével. Ez a szovjet módszer kimagasló eredményeket biztosít az állattenyésztés megújításában. A módszer alkalmazására Jára, Alsó-peterd és Nagycsényi községekben mesterséges juhmegtermékenyítő állomásokat létesítettek. Az állomások működésének célja a juhállomány minőségi javítása. 1950—1951 folyamán ezek az állomások a terv szerint 3000 darab jöminőségű bárányt tenyésztettek.

Ugyancsak az állatállomány minőségi javítására, a torda-rajoni ideiglenes bizottság mezőgazdasági ügyosztálya, a szovjet módszerek példáját követve egyéb megvalósításokat is teljesített. Így Szebentartományból a közelmúltban 31 pintzgauai fajapaállatot hozott s 50 mangalica kant egy Ialomita-tartományi állami gazdaságból. A baromfiállomány minőségi javítása érdekében a bágyoni állami gazdaságtól 1500 darab leghorn fajkakast vásároltak, amelyeket szétosztanak a dolgozó földművesek között. Kü-

lönös súlyt fektet a mezőgazdasági ügyosztály a mővidék állatállományának megújítására. Fajbikákat küldöttek a hegyi falvakba.

A rajon területén az állami és kollektív gazdaságok már mindent szovjet módszert alkalmaznak munkájukban. A bágyoni állami gazdaságban például 16 literes állóátlag tejhozamot értek el. A tej zsírtartalma 4 százalékos. Egyes tehének 33—34 liter tejet adnak. A kiváló eredményt szovjet munkamódszerek alkalmazásával: tudományos takarmányozással és gondozással érték el. Dod Lazar és Danu Octavian tehénészek hosszú időn keresztül tanulmányozták az élenjáró szovjet tehénészek szakkönyveit, elsajátították azok munkamódszereit, ezeket alkalmazva kimagasló eredményeket értek el.

A mezőgazdasági ügyosztály gondot fordít a városi lakosság élet-színvonalának növelésére. Ennek érdekében Koppánd községben 2000 tyúk befogadóképességű korszerű, szovjet tapasztalatok alapján épült baromfitenyésztő telepet rendeztek be.

A mezőgazdasági ügyosztály a szovjet munkamódszerek népszerűsítését fontos feladatának tekintti. A dolgozó földművesek között felvilágosító előadásokat tartanak az ügyosztály szakemberei a keresztvetés alkalmazására. Az elsők, akik ezt a munkamódszert bevezették, a bágyoni állami gazdaság dolgozói voltak, akiket a gerendi „Uj Ut”, a kövendi „Petőfi Sándor” és a harasztosi „Sarló és Kalapács” elnevezésű kollektív gazdaságok dolgozói követték.

A kollektív gazdaságok dolgozói már mindent szovjet munkamódszereket alkalmaznak s a rajon ideiglenes bizottságának mezőgazdasági ügyosztálya folytatja felvilágosító munkáját, hogy minél szélesebb körben elterjedjen a bőseget hozó munkamódszerek gyakorlati alkalmazását.

Forradalmi éberségre tanított a szovjet film

Petrán János, a kolozsvári „Unirea” öntődjének segédműkás-csoportvezetője. Szombaton, munka után a szakszervezeti kulturfelelős kicsi fehér kartonlapot és egy rózsaszín jegyecskét nyújtott át neki:

— Elvtárs meghívót kapott a szovjet filmfesztiválra...

Petrán János az üzem egyik agitátorával ment az állomás felé. Bácsón lakik, onnan jár be az üzembe. Először látta a meztisztelést, amelyben részt vett, az agitátor pedig néhány szóban ismertette a filmnépszerűség jelentőségét.

— Nincs az a szov-

jet film, amelyből ne tanulhatnánk. Akárcsak a káderiskolában, vagy esti tanfolyamon... Megördemi, hogy elmenjen, Petrán elvtárs...

Másnap reggel a szokottnál is korábban ment be az üzembe. Mire a műszak kezdődött, csoportjával mindent odakészített, leszállta a homokot. Olyan pontosan dolgozott, hogy az öntőknek fel is tűnt. Nem mintha eddig elhanyagolta volna munkáját, de... ilyen pontosan még sohasem végezte el. Egyik-másik — féltig tréfálkozva — meg is kérdezte Petrán Jánostól, mi az oka ennek?

Petrán János segédműkás csak ennyit mondott mindegyiknek:

— Tegnap a moziban voltam, a „Pártigazolvány” című szovjet filmet néztem meg...

Ebédnél már bővebben beszélt. Elmondta munkatársainak, mit tanult a „Pártigazolvány” című szovjetfilmből. Elmondta: a film forradalmi éberségre tanította, harcra az ellenség ellen. Azok ellen, akik a Párt, a munkásosztály megvalósításai és építő szocializmusunk ellen törnek. Megtanulta, hogy munkája pontos, lelkiismeretes elvégzésével, a selejt kiküszöbölésével újabb és

újabb csapásokat mérhet az osztályelleneségre, az új háborút szító amerikai-angol imperialistákra.

— Alig várom a vasárnapot, hogy otthon. Kisbácson is elmondjam a dolgozó parasztembereknek, mit tanultam, mire tanított meg a szovjet film...

Valamint még tanult Petrán János

segédműkás, de ezt nem mondta meg az ebédnél. Munkatársai úgy tudták meg, hogy a szakszervezeti kulturfelelős korcste munka után a segédműkás. Még egy jegyet kért. Újabb szovjet filmet akart megnézni. Újból tanulni akart... (—)

November 7. tiszteletére

a szatmári „Szeptember 1“-gyár lemezedényosztálya befejezi évi tervét

SZATMÁR. — (Tudósítónktól.) A szatmári „Szeptember 1“ zománcedénygyárban a munká-

sok, az üzemvezetőség és szak-szervezet között szoros együttműködés folyik. Ennek az egyet-

értésnek tulajdonítható, hogy az utóbbi hetekben a munkatársakon felhozott hiányosságokat gyors ütemben kezdik felszámolni. A munkafegyvelni megerősödése lényegesen kihat a termelésre. Az egyre általánosabbá váló normadöntések mellett érezhetően javult az előállított zománcedények minősége. A dolgozók erőteljes takarékosági mozgalmat indítottak egymás között. A nyersanyagmegtakarításon kívül nagy gondot fordítanak a fűtőanyag-megtakarításra is. Önkéntes munkával készítettek egy gőzkazánt, amelynek segítségével ezután gőzzel fűtik az üzemet. A gőzkazánhoz olajos fahulladékot és lignitot használnak, míg a múlt évben több mint 60 vagon fát tüzeltek el.

A termelésben élenjár a lemezedényosztály. Ez az osztály annak ellenére, hogy az egész gyár tervelőirányzatának körülbelül felét teljesíti, mégis minden hónapban jelentősen túlszárnyalta tervfeladatát. Az elért eredményeken fellelkesülve a lemezedényosztály munkásai a technikai szakszervezeti csoportülésen kijelentették, hogy november 7. tiszteletére befejezik egész évi tervelőirányzatukat. Így november 8-án megkezdik a jövőévi termelést.

Levelezőink a néptanácsválasztási előkészületekről

Országunk falvaiban a dolgozó földművesek között is egyre jobban bontakozik ki a felvilágosító munka eredménye a néptanácsválasztások előkészületeivel kapcsolatban. Salamon Erzsébet levelezőnk, a kendilőnai „Vörös Traktor“ kollektív gazdaság munkásnője, a következőkről számol be:

A kollektív gazdaság tagjai közgyűlésen vitatták meg a néptanácsválasztásról szóló törvényt. A gyűlésen örömmel és bizakodással szóltak fel öregek, fiatalok, asszonyok, leányok egyaránt.

— Engem, mint ifjút, határtalan öröm tölt el, hogy munkám-mal résztvehetek a hazánk felvirágoztatásáért folyó nagy küzdelemben, de most nem tudom kifejezni azt a boldogságot, hogy mivel betöltöttem a 18. évet, én is résztvehetek a választáson, — mondotta felszólalása befejezésül Salamon László IMSZ-tag.

Salamon Sándor a régi választásokról beszélt.

— ... Akkor bizony nem en-

gedtek szóhoz jutni; a választások idején mindig urak jöttek a faluba. Igérgettek, hazudoztak, pálinkával szavaztattak, akik ellene szavaztak, azokra volt gendjuk, hogy emlékeztess maradjon számára „az urak választása“. Ennek már vége. Azonban a mi mostani választásunk, míg a világ, emlékeztetés marad a kulákoknak.

Miszi György fejezdi levelezőnk a következő tudósítást küldte:

A falu valamennyi becsületes dolgozója összegyűlt a kulturális házba, ahol az ideiglenes bizottság titkára megmagyarázta nekünk a néptanácsválasztási törvényt. Mi, fejezdi dolgozó földművesek is örültünk annak, hogy a Román Munkáspárt által vezetve, mint a munkásosztály szövetségei, szabadon, saját akaratunkból választhatjuk meg a néptanácsot, helyi államhatalmi szervünket s osztályharcos elemek képviselik majd ügyünket.

SPORT A börtvényi teniszcsapata szép sikerrel szerepelt az ország legjobb viüttese ellen

KOLOZSVÁR. — Az országos teniszcsapatbajnokságok elődöntésében — mint megírtuk — a bukaresti egyetem csapata 10:6 arányban vezet a Vörös Lobogó „Herbák János“ együttese ellen. A mérkőzés meglepetése a bört-

NAGY FORMÁBAN A KOLOZSVÁRI ÖKÖLVIVŐK

KOLOZSVÁR. — A RNK kupa küzdelmei során Kolozsvár ökölvívó válogatottja Petrozsény és Temesvár válogatottja után szombaton este Nagyvárad válogatottját is 40:15 arányban legyőzte. A „Herbák János“ művek vásárosarnokában közel 1000 néző előtt rendezték meg a fenti mérkőzést, amelyen minden súlycsoportban a kolozsvári ökölvívók kitűnően megállták helyüket. Légsúlyban Zlataru pontozással győz Sándor ellen. Harmatsúlyban Ambrus IV. pontozással győz Mezei ellen. Pehelysúlyban Szakács pontozással győz Gavrilovics ellen. Könnyűsúlyban Ambrus Ferenc pontozással győz Boros ellen. Ez a mérkőzés az est legszebb küzdelme volt. Váltósúlyban Sarbu a második menetben győz Fábián ellen, aki a mérkőzést feladta. Középsúlyban Tóth a második menetben győz Ulies ellen, aki ugyancsak feladta a mérkőzést. Kisebbsúlyban a Voinescu-Seres mérkőzés döntetlenül végződött. Nehézsúlyban Cserneit a második menetben leléptették, mert mélyütéssel ütötte ki a nagyváradi Stoiant.

A KOSARLABDA BAJNOKSÁGOK

kerületek közötti döntői már megkezdődtek az ország egyes városaiban. A kolozsvári Hadsereg együttese, amely főlényesen nyerte meg legutóbbi mérkőzését Kolozsvár válogatottja ellen, Medgyesen mérkőzik a döntőbejutásért. A „Vörös Lobogó“ „Herbák János“ művek női csapata vasárnap Nagyváradon játszott, ahol nagy küzdelem után 23:21 (13:11) arányban vereséggel szenvedett az ICO együttesétől. A börtvényi férficsapata Nagyváradon a helyi börtvényiek ellen 38:37 (19:16) arányban győzött, míg a Haladás ICO ellen 23:37 (21:13) arányban döntetlenül játszott.

vényi versenyzők kitűnő szereplése volt, akik több mérkőzést nyertek meg a több válogatott játékosal játszó bukaresti csapat ellen. A legszebb győzelmet a Pusztai-Tanasescu kolozsvári páros érte el 6:3, 3:6, 10:8 arányban a Curalulis-Ivan páros ellen. A többi eredmények: Schmidt-Pusztai 6:4, 6:8, 6:2; Pusztainé-Enescu 6:1, 6:1, Wertheim-Ziegler 6:2, 6:4, Avram (Kolozsvár)—Borjovodica 6:2, 6:4, Curalulis-Tanasescu 7:5, 6:0, Pusztai, Pusztainé-Stanescu, Enescu 6:1, 5:7, 6:1, Stanescu-Radó 6:2, 6:2, Schmidt, Stanescu

—Bekó, Radó 6:0, 6:3, Lukács (Kolozsvár)—Vasilescu 6:8, 6:1, 6:2, Tamás (Kolozsvár)—Lazarescu 6:2, 11:9, Wertheim, Curalulis-Ziegler, Tanasescu 6:2, 6:4, Bekó (Kolozsvár)—Ivan 6:3, 6:3, Niculescu—Papp 6:2, 6:2, Kiszelleff—Serester 6:1, 6:1, Lazarescu—Lörinczi 11:13, 6:2, 6:0. A „Herbák János“ művek pályáján nagy érdeklődés mellett megrendezett mérkőzés győztese a bukaresti egyetemi csapat, az országos csapatbajnokságok döntőjében a bukaresti Hadsereg ellen mérő össze erejét.

Az új téli záróra

KOLOZSVÁR. — A városi ideiglenes bizottság a hivatalos közlöny 1949 május 26-i számában közzölt 203.527 számú miniszteri rendelet alapján a kereskedelmi vállalatok, műhelyek, irodák, ipari vállalatok és magánintézmények irodáinak nyitási és zárórait a következőkben állapítja meg:

- 1. Nagykereskedői vagy viszontelárusító üzletek, amelyek műtárgyakat, fegyvereket, ezüstműveket, szőrmeárukat árulnak, kelmefestődék és vegytisztítók, gyapotfeldolgozó üzemek, órásk és ékszerészek, fűzőkészítők, kosárákésztők, szijgyártók, villamossági felszerelések, bőrárak, fényképszetárak, divatárak, üvegárak, cipőárak, könyvkereskedők, rövidárak, bármiféle gépkereskedések, fémárak, háztartási cikkek, bútorteknikai felszerelések, ortopéd kellékek, kalapos üzletek, illatszertárak, kefékereskedők, gépkocsikatársz kereskedések, szerszámkereskedések, vetőmagkereskedések, kályhások, sportcikk kereskedések, üvegkereskedők, kárpitos kellékek, technikai felszerelések, textilárak, képkereskedések, utazási cikkek, építkezési áru- és díszműáru kereskedések hétfőn 8—1 óráig, délután 3—7 óráig, kedden 8—1 óráig, délután 3—7 óráig, szerdán 8—2 óráig, csütörtökön 8—1 óráig, délután 3—7 óráig, pénteken 8—1 óráig, délután 3—7 óráig, szombaton 8—2 óráig tartanak nyitva.
- 2. Vegyeskereskedések, tejtermék-

kek, vegyes szövetkezetek, hentesáru üzletek: hétfőn 8—fél 2 óráig, délután 4—7 óráig. Kedden 8—fél 2 óráig, délután zárva. Szerda és vasárnap kivételével a többi napokon 8—1 óráig, délután 4—7 óráig tartanak nyitva.

Az Alimentara vállalat üzleteinek zárórai:

- a) A 6. sz. fiók Dózsa György-utca 34 szám, 7. sz. fiók December 30-utca 3 szám, 8. sz. fiók Molotov-utca 7 szám, 10. sz. fiók Cipari-utca 11 szám, 25. sz. fiók Szabadság-tér 16 szám és a 38. sz. fiók Deportáltak-utja 44 szám, nyitva tartanak minden nap délelőtti 8—2 óráig és délután fél 4—9 óráig. A személyzet 3 óras váltásra lesz beosztva. A vasárnapi munkaidő 8—11 óráig tart.
- b) Az Alimentara vállalat raktár-ai és lerakatai hétfőn és kedden fél 8—fél 3 óráig, szerdán és csütörtökön fél 8—fél 3 óráig, délután 4—7 óráig. Pénteken és szombaton reggel fél 8—fél 3 óráig.
- 3. Borbély- és fodrászüzletek: a) a Hísiána szövetkezet műhelyei minden hétköznap reggel 6 órától este 10 óráig; b) a magánkézben lévő borbély- és fodrászüzletek hétfőn fél 8—1 óráig, délután 4—7 óráig. Kedden fél 8—fél 1 óráig, szerdán, csütörtökön, pénteken fél 8—1 óráig, délután 4—7 óráig. Szombaton 8—1 óráig, délután 4—8 óráig.
- 4. Comcar üzletek: kedden 6—1 óráig, délután 3—8 óráig. Pénteken

Színház — Mozi — Opera

ÁLLAMI MAGYAR OPERA:

Kedden, október 17-én este 8 órakor: A windsori vig. Nők. Sorozatszám: 204.

MOZI

MUNKÁS MOZGÓ: Mozdony apó. Előadások 3, 5, 7, 9 órakor. NEPMOZGÓ (POPULÁR): Istenek tanácsa. Előadások: 3, 5, 7, 9. „VÖRÖS CSILLAG“ MOZGÓ: A vérző föld. Előadások: 4, 6, 8.

„MAXIM GORKIJ“ MOZGÓ: Örök szerelem. Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor.

„UJ IDŐK“ MOZGÓ: Román hiroadó — Szovjet hiroadó — Borovoe — A nagy erő — Rakéta bomba — Meteorok.

„URANIA“ MOZGÓ: Centesimata. Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor.

„CAPITOL“ MOZGÓ: A vérző föld. Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor.

CONSIGNATIA

Állami Bizományi üzlet, Kolozsvár, December 30-utca 2. Telefon: 26—98. ELFOGAD ÉS ELAD: Textil, ruhanemű és bármilyen háztartási tárgyakat, dísz tárgyakat, szőnyegeket, Technikai cikkek, irógépet, rádiót, villamos- és bármilyen motortokat. SZAVATOLJA AZ ÁRUK TULAJDONJOGÁT. A tárgy értékét a tulajdonos szakértőkkel egyetértésben állapítja meg. — Nyitva van naponta 7—13 és 15—18.30 óráig.

Közlemények

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS. Mérsékelt keleti szél, tulnyomóan derült, száraz idő. Éjszaka erős lehűléstöbbfelé fagy. Reggel dér, a völgyekben ködképződés. A nappali hőmérséklet 15 fok körül. Kolozsváron hétfőn hajnalban mínusz 4.4 fok volt, délelőn plusz 14.8 fok volt.

A KOLOZSVÁRI BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM REKTORI HIVATALA KÖZLI, hogy az egyetem keretében működő 2 éves Pedagógiai Főiskola matematika-fizika szakán még egy felvételi vizsgát tart. Felvételi vizsgát tenni óhajtok feltétlenül jelentkezzenek október 23-ig a Főiskola Dékán Hivatalában (Kolozsvár, Bástya-utca 15 sz.) magukkal hozva az újságokban (Igazság aug. 6. 182. sz.), (Világosság augusztus 9. 184. sz.) közölt hirdményünkben megjelölt okmányokat. A felvételi vizsga tárgyai: Írásbeli: román és magyar nyelv, valamint számtan, szóbeli: számtan, fizika és a Román Népköztársaság alkotmánya. A felvételi vizsga ideje: október 24—27.

* KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS. Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejtethetetlen jó férjem, Boér Sándor temetésén megjelentek és fájdalmamat részvételükkel enyhíteni igyekeztek. Özvegy Boér Sándorné.

* HALÁLOZÁS. Fájdalommal tudatjuk, hogy Székely János nyugdíjas, október 15-én hosszas szenvedés után elhunyt. Temezése október 17-én délután 3 órakor lesz a házsongárdi temető nagykápolnájából. A gyászoló család.

MUNKÁS MOZGÓ

bemutatja keddtől kezdve a MOZDONY APÓ című filmet. A csehszlovák állami stúdiók alkotása. Főszerepben: J. Marvan, O. Krejca, M. Jezkova. Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor Magyar feliratok!

AZ ÁLLAMI KÖNYVKIADÓ kiadásában megjelent „A PÉNZÜGYMINISZTERIUM UTASÍTÁSAI AZ IPARI SZÁMLAKERET ALKALMAZÁSÁRA“ 100 oldal

BÁRDOS B-ARTHUR
HAJDU ZOLTAN
MAJTÉNYI ERIK
MÁRKI ZOLTAN
SZÁSZ JÁNOS

Ötven
VERS

APRÓHIRDETÉS

BERUHÁZÁSI MUNKÁLATOKHOZ alkalmazunk mérnököket, al-mérnököket, építészeket és utmes-tereket, St. U. C. Kolozsvár, Karl Marx-utca 69. Telefon: 17—20. — JAKABFFY ELEMÉR: Erdély statisztikája c. könyvét keresünk megvétele. Cim a kiadóban. — ELADÓ kombinált új gyermekköcsi, Vasile Lupu 66. — ASZTALI főzőkemencét sütővel és kétszemélyes ágat keresek megvételre. Cimeket a kiadóban „Jó állapotban“ jellegre. — VARRÓNÓ munkát vállal. Házhoz is megy. Virág-utca 15, ajtó 5. — ELADÓ családi kertés ház, 750-es BMW motorke-rékpár és vadászfegyver. Alverna-utca 21. — KERESÜNK azonnali beköltözésre 3—4 szoba komfortos kertés lakást a központtól legfeljebb 20 percnyi járásra. Lehetőleg az Arma a Rosie-utca környékén. Ajánlatokat a Cooperativa „Metalurgia“ Budai Nagy Antal-utca 114 szám alá kérjük. — KÉT DARAB plédet, vagy pokrócot megvételre keresünk. Szabadság-tér 12. „Falvak Népe“ kiadóhivatala.

BIZOMÁNYOSAINKAT

kérjük, hogy elszámolásait és az eladott lapok árát mielőbb küldjék meg kiadóhivatalunknak: KOLOZSVÁR, Molotov-utca 16 címre

és szombaton 6—1 óráig, délután 3—8 óráig. Vasárnap 6—10 óráig. 5. Gyógyszertárak: hétfőn és kedden 8—1 óráig, délután 3—6 óráig. Szerdán 8—1 óráig, csütörtökön és pénteken 8—1 óráig, délután 3—6 óráig. Szombaton 8—1 óráig. Kivételt képeznek a szolgáltatás gyógyszertárak, amelyek egész nap és egész éjjel nyitva vannak vasárnapon is.

6 Vasaló műhelyek, szücsök, egyenruha- és sapkakészítők, órá-sok, oszmadiák könyvkötészetek, szijgyártók, szabók, termelés/öve-kezetek, ácsok, asztalosok, elektro-technikusok, kötélgyártók, kovácsok, gáz-, víz- és csatornaszere-lők, lakatosok, fémernemű varro-dák, géplakatosok, női szabók, kalapos műhelyek, mosódák, kár-pitosok, bádigosok, közfürösök, vulkanizálók és festődék hétfőn és kedden 8—1 óráig, délután 3—fél 7 óráig. Szerdán 8—1 óráig, csütörtökön és pénteken 8—1 óráig, délután 3—fél 7 óráig. Szombaton 8—1 óráig és délután 3—7 óráig.

7. Zöldség- és gyümölcskereske-dések: a) Az Aprozár üzletei hétköznapokon reggel 7-től este 9 óráig, vasárnap 6—1 óráig. b) Az egy váltással dolgozó Aprozár-üzletek, szövetkezetek, zöld-ség- és gyümölcs magánkereske-dések: hétfőn 8—fél 2 óráig, dé-lután 4—7 óráig. Kedden 8—fél 2 óráig. Szerdán, csütörtökön, pénteken és szombaton 8—fél 2 óráig és délután 4—7 óráig. 8. Tűzfalerakatok: kedden és pénteken 7—2 óráig, délután 5—8 óráig. Hétfőn, szerdán, csütörtökön és szombaton 7—2 óráig. 9. Épületanyagraktárak: hétfőn, kedden, szerdán és csütörtökön 7—4 óráig, pénteken és szombaton 7—2 óráig. (Folytatjuk.)

Világosság

Felolós szerkesztő: LAZAR JOZSEF Szerkesztőség: Horea-ut 8. II. emelet. Telefon: 15—35. — Kladohivatal: Molotov-utca 16. Telefon: 19—11. — Laptulajdonos: „Petőfi“ Lap- és Könyvkiadó Rt.